

Puff pastry (Hojaldre)

Término	Puff pastry
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)
Disciplina	Ingeniería en Alimentos (419)
Temática	Repostería: Masas - Pastas
Definición del término	A structure built of alternate layers of dough and fat. The structure is built by sufficient turns until there are hundreds of layers of dough and butter.
Fuente / Autor (del término)	Lesson 9: Glossary of Bakery Terms [PDF]. (s.f.). National Institute of Open Schooling. https://nios.ac.in/media/documents/bakery/Lesson%209%20Glossary%20of%20Bakery%20Terms.pdf
Contexto del término	Cut the puff pastry into 9 equal squares. Taking one of the squares, make 5 equal folds on 2 sides of the square.
Fuente / Autor (del contexto)	Klink, J. (s.f.). Caged Apple Puff Pastry. Tasty. https://tasty.co/recipe/caged-apple-puff-pastry
Equivalente en español	Hojaldre
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	Masa milhojas

Información geográfica de la variante en español

Argentina (Ar.) (195)

Definición del término en español

Masa o pasta preparada con mucha grasa que al doblarla muchas veces mienta una estructura de hojas delgadas superpuestas y que al cocerse en el horno, quedan hojas muy delgadas.

Fuente / Autor (del término en español)

Navarro, R. (2012, octubre 26). Repostería. OpenStacks CNX.
<https://cnx.org/contents/lhar0QW9@2.1:kk6swvEN@1/Glosario>

Contexto del término en español

Aprovecha los días fríos y elabora el hojaldre en una habitación sin calefacción. Amasa mucho la masa con las manos. Si quieres, puedes enfriar el rodillo en la nevera durante los descansos.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Vega, A. (2017, febrero). La ciencia de hacer hojaldre. El Comidista.
https://elcomidista.elpais.com/elcomidista/2017/02/08/receta/1486577378_08

Imagen



Fuente / Autor imagen	Externa
URL de la fuente (imagen)	Vega, A. (2017, febrero). La ciencia de hacer hojaldre. El Comidista. https://elcomidista.elpais.com/elcomidista/2017/02/08/receta/1486577378_08
Comentarios	No confundir la variación "masa milhojas" con el "pastel milhojas" que es elaborado en Uruguay.